

Armin Šuvalić, bachelor engleskog jezika i književnosti - Završni magistarski rad

Fakultet/Akademija	FILOZOFSKI FAKULTET
Tip Rada	Završni magistarski rad
Kandidat, zvanje	Armin Šuvalić, bachelor engleskog jezika i književnosti
Naziv Teme	Anglicisms in the IT Lexicon of Bosnian/Croatian/Serbian Language: English Omnipresence or the Lack of Linguistic Creativity (Anglicizmi u oblasti informatike u leksikonu b/h/s jezika: dominacija engleskog jezika ili nedostatak jezičke inovativnosti)
Rezime/Abstract	<p>Ovaj rad se bavi sinhronijskom analizom savremenog b/h/s jezika u oblasti informatike, s ciljem da prikaže kako velika većina pojmova iz te oblasti potiče iz engleskog jezika. Ono što rad želi dokazati jeste da gotovo svi pojmovi u b/h/s jeziku na ovaj ili na onaj način vuku svoje korijene iz engleskog jezika, te će analitički dio ovog rada biti trojak. Ono što prvo dolazi jeste morfološka analiza, koja pokazuje da li su termini prošli određene morfološke procese svojim prelaskom u b/h/s jezik, potom će se preći na fonološku analizu koja prikazuje promjene u glasovnoj reprodukciji koju termini neophodno prolaze, da bi se u konačnici provjerile i same značenjske promjene koje su se mogle desiti u recimo načinu upotrebe određenog termina odnosno samog značenja između dva jezika. Kao polazište našeg istraživanja uzeta je metoda analize korpusa, koji uključuje velik broj internetskih izvora. Nakon deskriptivnog prikaza rezultata analize, metodama dedukcije i generalizacije doći ćemo do dokazivanja naših hipoteza. Kao polazne hipoteze smatramo da savremeni b/h/s jezik obiluje anglicizmima iz tematske oblasti „informatičkih tehnologija“, a njihov broj se povećao ubrzanim tehnološkim napretkom; također smatramo da je tvorba novih riječi u ovom tematskom polju u savremenom b/h/s jeziku je svedena na minimum, te da se preuzimanje tih riječi iz engleskog jezika vršilo metodom direktnog preuzimanja sa malo ili nimalo morfoloških odnosno glasovnih promjena u njihovom adaptiranju. Navedena analiza korpusa će pored navedenih hipoteza dokazati i kako je jezik jedna živa materija koja je usko vezana i uvjetovana društvenim promjenama, te se kao takva i razvija i oblikuje.</p>
Datum	11.02.2015
Predsjednik	dr. sc. Mirza Džanić, docent izabran za užu naučnu oblast „Savremeni engleski jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Mentor	dr. sc. Sanel Hadžiahmetović Jurida, docent izabran za užu naučnu oblast „Savremeni engleski jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Član komisije	dr. sc. Tanja Pavlović, docent izabrana za užu naučnu oblast „Savremeni engleski jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Član komisije	-
Član komisije	-
Zamjenski član	dr. sc. Jasmina Hanić, docent izabrana za užu naučnu oblast „Savremeni engleski jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Dodatni detalji i lokacija	Dana 11.02.2015. godine u 12:00 sati u Amfiteatru I Filozofskog fakulteta u Tuzli
Zavrsne Odredbe	Pristup javnosti je slobodan. Rad se može pogledati u Sekretarijatu fakulteta radnim danom od 08 do 14 sati.